

ТРИММЕР ДЛЯ ГИПСОВЫХ МОДЕЛЕЙ

Серия JT-19

модель

JT-19



модель

JT-19C



модель

JT-19S



Паспорт Руководство пользователя

**Перед началом работы обязательно внимательно ознакомьтесь сданной инструкцией!
При не квалифицированном использовании триммер может являться
источником опасности.**

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для изучения конструкции и основных технических характеристик, принципа действия и правил технической эксплуатации триммера для обработки гипсовых моделей с подачей воды на диск (далее триммер).

Перед началом эксплуатации внимательно изучите данное руководство.

Триммер рекомендуется эксплуатировать при температуре не ниже 10 градусов и не выше 40 градусов Цельсия, при относительной влажности воздуха не выше 80%

При покупке триммера необходимо проверить комплектность, отсутствие механических повреждений, наличие штампов и подписей продавца в гарантийном талоне.

1. НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

1.1 Триммер серии JT-19 предназначен для мокрой обработки гипсовых моделей.

1.2 Особенностью данного триммера является:

1.2.1 изменяемый угол наклона столика.

1.2.2 легко открываемая передняя крышка диска, что позволяет без усилий производить очистку пространства вокруг диска и пылесборника столика.

1.2.3 электродвигатель размещен в защищенном металлическом корпусе.

1.2.4 электродвигатель закреплен в кольцевых резиновых амортизаторах, чем достигается плавность хода диска и уменьшение вибрации и шума.

1.2.5 простота конструкции, все функции обеспечиваются одним надежным электродвигателем.

1.3 Отличительные особенности моделей триммеров серии JT-19

JT-19C	JT-19	JT-19S
С алмазным диском (JT-218 Diamond Disc) для мокрой обработки гипсовых моделей	С карборундовым диском (JT-214 Wheel-Chip) для мокрой обработки гипсовых моделей	С карборундовым и алмазным диском для мокрой обработки гипсовых моделей
Установлен электромагнитный клапан включения/отключения подачи воды на диск	Нет конструктивных элементов для управлением подачи воды на диск	Установлен электромагнитный клапан включения/отключения подачи воды на диск

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

2.1 Напряжение питание – 220 В, 50 Гц. Потребляемая мощность – 500 Ватт.

2.2 Частота вращения – 2800 об/мин

2.3 Режим работы – продолжительный. Продолжительность непрерывной работы – 1 час

2.4 Рабочий диапазон температуры окружающего воздуха - от плюс 10 до плюс 40 градусов Цельсия

2.5 Размеры 44*35*35 см

2.6 Вес 20кг

3. УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

3.1 Помните ! Триммер – электрический прибор с определенным потенциалом опасности.

3.2 Триммер должен подключаться к сети и эксплуатироваться только обученным персоналом.

3.3 Эксплуатируйте триммер только по прямому назначению.

3.4 Прибор предназначен для обработки гипсовых моделей. Помните, что при обработке паковочных масс образуется канцерогенная пыль.

3.5 Эксплуатируйте и храните триммер в местах недоступных детям.

3.6 Ни в коем случае не касаться руками диска подключенного к сети триммера. Остерегайтесь опасности травм при неожиданном пуске прибора.

3.7 Не работайте с непокрытыми длинными волосами или в одежде с широкими рукавами. Остерегайтесь попадания частей одежды на вращающийся диск .

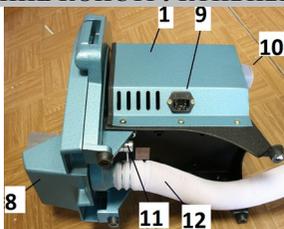
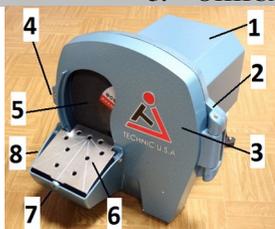
3.8 При работе пользуйтесь средствами защиты органов зрения и дыхания. Используйте защитные очки и респиратор.

- 3.9 Не прикасайтесь руками или иными предметами (за исключением обрабатываемой модели) к вращающемуся диску.
- 3.10 Не тормозите вращающийся диск предметами. Дождитесь нормальной остановки вращения триммера.
- 3.11 Не обрабатывайте модель на весу. Обрабатываемая модель всегда должна иметь упор на рабочую поверхность стола.
- 3.12 Не оставляйте включенный триммер на длительное время без присмотра.
- 3.13 Не включайте прибор мокрыми руками.
- 3.14 Не пользуйтесь неисправным прибором.
- 3.15 Не разбирайте и не ремонтируйте триммер самостоятельно.
- 3.16 Не эксплуатируйте триммер со снятой крышкой.
- 3.17 Не эксплуатируйте триммер в диапазоне температур выше или ниже указанных в технических характеристиках.
- 3.18 Любые действия по техническому обслуживанию или уходу производятся при отключенном от сети шнуре сетевого питания!**
- 3.19 Производить техническое обслуживание и уход триммера при включенной в сеть вилки питания КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩЕНО!**

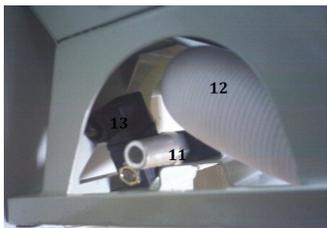
4. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

- 4.1 Конструктивно триммер представляет собой горизонтально размещенный на станине электродвигатель, к выходному валу которого, крепится диск. Диск закрыт прочным металлическим кожухом. В кожухе имеется рабочее окно, через которое обрабатываемая модель прижимается к диску. Перед окном закреплен рабочий столик, обеспечивающий упор при обработки модели. Для смыва пыли и очистки диска внутри кожуха предусмотрена трубка подачи воды на диск. Снизу кожух диска снабжен отверстием, через которое осуществляется отвод отработанной воды. Снизу станина триммера снабжена резиновыми ножками, препятствующими скольжению триммера.
- 4.2 Вращение вала обеспечивается однофазным электродвигателем переменного тока, расположенного горизонтально на станине и закрытого дополнительным кожухом. На передний конец вала двигателя устанавливается диск.
- 4.3 Кнопка включения и выключения триммера расположена на задней части станины триммера.

5. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКТИВНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ.



- | | |
|---|--|
| 1 – Кожух электродвигателя | 12 – Патрубок отвода воды с одетым гофрированным шлангом |
| 2 – Задняя крышка диска | 13- Электромагнитный клапан включения/отключения подачи воды на диск (модели JT-19C, JT-19S) |
| 3 – Передняя открывающаяся крышка диска | |
| 4 – Винт закрывания передней крышки диска | |
| 5 – Рабочее окно | |
| 6 – Рабочий столик | |
| 7 – Винт закрепления столика под определенным углом | |
| 8 – Пылесборник | |
| 9 – Розетка кабеля электропитания | |
| 10 – Выключатель | |
| 11 – Штуцер подвода воды | |



6. КОМПЛЕКТАЦИЯ

Триммер – 1 штука.
Диск для обработки гипса (установлен в триммер) - 1 штука.
Хомут для крепления шланга подвода воды – 1 штука.
Шланг для подвода воды – 1 штука.
Шланг для отвода воды – 1 штука.

Ключ шестигранный для откручивания крепления диска – 1 штука
Ключ шестигранный для разборки и регулировки триммера – 1 штука.
Барашек для закрепления столика – 1 штука.
Кабель электропитания

7. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- 7.1 Распакуйте триммер и выдержите его при комнатной температуре 24 часа, если температура наружного воздуха ниже комнатной.
- 7.2 Подсоедините к штуцеру 11 шланг подвода воды. Надежно затяните шланг на штуцере хомутом из комплекта триммера.
- 7.3 Обеспечьте магистраль подвода воды краном, позволяющим перекрывать воду и регулировать подачу воды на диск триммера.
- 7.4 Обеспечьте отвод воды из триммера соединив патрубком 12 отвода воды с системой слива.
- 7.5 Установите триммер на ровную твердую поверхность лицевой стороной к оператору. Обеспечьте свободный доступ к органам управления.
- 7.6 Обеспечьте свободный доступ к розетке, куда будет подключен электропровод триммера.
- 7.7 Проверьте положение выключателя. На выключателе 10 кнопка 0 должна быть нажатой (утопленной).
- 7.8 Подключите кабель питания к розетке 9 на корпусе триммера.
- 7.9 Отрегулируйте наклон рабочего столика, закрепив его винтом 7. Столик может принимать три фиксированных положения. Не закрепляйте столик в промежуточных положениях.
- 7.10 Включите кабель электропитания в сеть переменного напряжения 220 Вольт.

8. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- 8.1 Осмотрите обрабатываемую гипсовую модель. Удалите посторонние вкрапления в гипс (металлические штифты, кусочки пластмассы и т. д.).
- 8.2 Откройте кран подачи воды (у JT-19 вода начнет поступать на диск триммера). Установите необходимый напор воды. Напор воды не должен быть сильным, кожух диска не должен наполняться водой. Для подачи воды на моделях JT-19С, JT-19S необходимо включить триммер (п. 8.3)
- 8.3 Включите триммер, нажав на кнопку I выключателя, при этом кнопка выключения триммера выйдет вперед, что обеспечит удобство при отключении триммера. Диск триммера начнет вращаться.
- 8.4 Поставьте модель на рабочую поверхность стола, вертикально, не сильно, но прочно прижмите ее к поверхности стола.
- 8.5 Удерживая модель обязательно двумя руками, осторожно придвиньте ее к вращающемуся диску. Модель должна скользить по поверхности стола.
- 8.6 Удалите слой гипса с модели, придав модели необходимую форму.
- 8.7 Удалите обработанную модель с рабочего стола.
- 8.8 Выключите триммер, нажав на кнопку выключения.
- 8.9 После остановки триммера в модели JT-19 закройте подачу воды.

9. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

- 9.1 Любые действия по техническому обслуживанию или уходу производятся при отключенном от сети шнуре сетевого питания!
- 9.2 Производить техническое обслуживание и уход триммера при включенной в сеть вилки питания **КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩЕНО!**
- 9.3 В процессе эксплуатации содержите триммер в чистоте.
- 9.4 Корпус ежедневно протирайте дезинфицирующим раствором, предварительно отключив триммер от сети.
- 9.5 Не протирайте поверхности агрессивными жидкостями (ацетон, растворители на основе ацетона, жидкость для снятия лака и т.п.)
- 9.6 Следите за чистотой внутренних поверхностей крышки диска.
- 9.7 Не допускайте зарастания гипсом сливного отверстия

10. ЗАМЕНА ДИСКА

- 10.1 Для замены износившегося диска или очистки триммера необходимо отключить триммер от сети, вынув шнур сетевого питания из розетки!
- 10.2 Открутить винт крепления передней крышки 4 рис.1 и открыть крышку.
- 10.3 Открутить стопорный болт, удерживающий диск на валу электродвигателя, вращая болт против часовой стрелки ключом из комплекта триммера.
- 10.4 Снять диск с вала.
- 10.5 Установить новый диск (диаметр посадочного отверстия вновь устанавливаемого диска не должен отличаться от оригинального!).
- 10.6 Закрутить и поджать стопорный винт, удерживающий диск на валу электродвигателя.
- 10.7 Закрывать переднюю крышку и закрутить винт крепления.

11. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- 11.1 Триммер может транспортироваться всеми видами транспортных средств при температуре воздуха от минус 50 до плюс 50 градусов Цельсия и относительной влажности до 85%.
- 11.2 Триммер должен транспортироваться в соответствии с правилами, установленными для данного вида транспорта.
- 11.3 Триммер должен храниться в отапливаемом помещении при температуре окружающего воздуха от плюс 5 до плюс 40 градусов Цельсия при относительной влажности не более 80% .

12. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

12.1 Общие положения.

- 12.1.1 Участниками настоящего гарантийного соглашения являются:
- 12.1.1.1** Компания «Smedent Medical», Тайвань, Изготовитель Изделия, в дальнейшем- Изготовитель
- 12.1.1.2** ООО «Дентал-Ист», Россия- поставщик Изделия на территорию РФ, в дальнейшем- Поставщик
- 12.1.1.3** Коммерческая организация, осуществляющая закупку Изделия для продажи, в дальнейшем- Продавец
- 12.1.1.4** Собственник Изделия, в дальнейшем Потребитель
- 12.1.2 Гарантийные обязательства на Изделие, произведенное Изготовителем и ввезенное на территорию РФ Поставщиком, несет Изготовитель.
- 12.1.3 Выполнение гарантийных обязательств Изготовителя осуществляет Поставщик
- 12.1.4 Гарантийное обслуживание производится в уполномоченных Поставщиком сервисных центрах. При выполнении гарантийных обязательств Изготовитель руководствуется действующим законодательством Российской Федерации (статья 475 «Последствия передачи товара ненадлежащего качества», 503 «Права покупателя в случае продажи ему товара ненадлежащего качества» ГК РФ).

12.1.5 Изготовитель гарантирует, что изделие не имеет выявленных дефектов изготовления и соответствует всем потребительским свойствам и техническим параметрам, приведенных в настоящем руководстве на изделие (статья 469 «Качество товара» ГК РФ).

12.1.6 Гарантийный срок на изделия устанавливается Изготовителем.

12.1.7 Гарантийный срок эксплуатации изделия исчисляется с даты продажи товара Потребителю.

12.1.8 При условии соблюдения п.2.1.2 Гарантийного Талона, гарантийный срок эксплуатации изделия составляет: 6 месяцев (статья 471 ГК РФ).

13. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПОСТАВЩИКА

Ответственность Поставщика по гарантийным обязательствам определяется на основе гарантийного талона на Изделие.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

13.1 Общие положения

13.1.1 Поставщик принимает на себя гарантии Изготовителя и гарантирует, что изделие не имеет выявленных дефектов изготовления и соответствует всем потребительским свойствам и техническим параметрам, приведенных в паспорте на изделие (статья 474 ГК РФ «Проверка качества товара»).

13.1.2 Гарантийные обязательства Поставщика действуют в период гарантийного срока. Гарантийный срок исчисляется в месяцах и начинает действовать с даты продажи товара Потребителю. Дата продажи фиксируется Продавцом в гарантийном талоне и удостоверяется печатью. В случае отсутствия отметки Продавца- с момента реализации изделия Поставщиком.

13.1.3 Все претензии по качеству купленного изделия в период гарантийного срока предъявляются непосредственно Поставщику, который принимает на себя гарантийные обязательства Изготовителя. Гарантийный талон действителен при наличии печати Поставщика (статья 476 ГК РФ «Недостатки товара, за которые отвечает Продавец»).

13.1.4 Гарантийное обслуживание осуществляется в уполномоченных сервисных центрах Поставщика, адреса которых указаны в данном гарантийном талоне и паспорте на изделие.

13.1.5 Покупатель осуществляет доставку изделия по адресу приемки для гарантийного обслуживания самостоятельно и за свой счет.

13.1.6 Если изделие соответствует п. 2.2- «Условия гарантии», п. 2.4- «Условия принятия изделия на гарантийное обслуживание», и это подтверждено «Актом технического освидетельствования» сервисного центра Поставщика, возврат изделия после гарантийного обслуживания Потребителю (Продавцу) осуществляется за счет Поставщика.

13.1.7 Если изделие не соответствует каким-либо позициям п. 2.2- «Условия гарантии», п. 2.4- «Условия принятия изделия на гарантийное обслуживание», то в «Акте технического освидетельствования» сервисного центра Поставщика указывается, что изделие снимается с гарантийного обслуживания. «Акт технического освидетельствования» высылается на контактный адрес Потребителя (Продавца). Возврат изделия Потребителю (Продавцу) осуществляется за счет Потребителя (Продавца).

13.2 Условия гарантии

13.2.1 Гарантийное обслуживание не производится в следующих случаях:

13.2.1.1 Истек срок гарантийных обязательств.

13.2.1.2 Отсутствует гарантийный талон или заводские номера на Изделии не совпадают с номерами, указанными в гарантийном талоне

13.2.1.3 Если Изделие повреждено при транспортировке, хранении или нарушены правила эксплуатации или Изделие эксплуатировалось не по прямому назначению.

13.2.1.4 Изделие имеет механические, термические, электрические повреждения.

13.2.1.5 Изделие имеет повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних веществ, предметов, жидкостей.

13.2.1.6 Изделие имеет повреждения, вызванные использованием нестандартного или не прошедшего тестирования на совместимость оборудования.

13.2.1.7 Изделие имеет повреждения, вызванные стихией, пожаром, бытовыми факторами.

13.2.1.8 Изделие имеет повреждения, вызванные несоответствием Государственным стандартам параметров питающих сетей и другими внешними факторами (климатическими и иными).

13.2.1.9 Изделие имеет повреждения, вызванные использованием нестандартных запчастей, комплектующих, расходных материалов, чистящих материалов.

13.2.1.10 Изделие имеет повреждения, вызванные не соблюдением срока и периода технического и профилактического обслуживания, если оно необходимо для данного изделия.

13.2.1.11 Если имеются следы постороннего вмешательства или была попытка несанкционированного ремонта.

13.2.1.12 Если повреждены гарантийные пломбы производителя или поставщика.

13.2.1.13 Если заводская маркировка или серийный номер повреждены, неразборчивы, имеют следы переклеивания или отсутствуют.

13.2.1.14 Изделие имеет дефекты, возникшие в результате нормального (эксплуатационного) износа.

13.2.1.15 Изделие самостоятельно модифицировано или переукомплектовано.

13.2.2 Гарантийные обязательства не распространяются:

13.2.2.1 На ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.

13.2.2.2 На совместимость данного изделия с изделиями третьих сторон, в части их совместимости и конфигурирования.

13.2.2.3 На упаковку продукции и расходные материалы.

13.3 Отказ от ответственности за сопутствующие убытки.

13.3.1 Продавец ни при каких условиях не несет ответственности за какой-либо ущерб (включая все, без исключения, случаи потери прибылей, прерывания деловой активности, потери деловой информации, либо других денежных потерь), связанный с использованием или невозможностью использования проданного товара.

13.4 Условия принятия изделия на гарантийное обслуживание. Условия гарантийных обязательств и Бесплатного сервисного обслуживания:

13.4.1 На гарантийное обслуживание принимаются изделия, ввезенные на территорию Российской Федерации Поставщиком.

13.4.2 Бесплатный ремонт производится только в течение гарантийного срока, указанного в данном гарантийном талоне.

13.4.3 Заводские номера, нанесенные на изделия, должны соответствовать указанным в данном гарантийном талоне.

13.4.4 Изделие должно эксплуатироваться по прямому назначению в соответствии с техническими характеристиками.

13.4.5 Изделие должно эксплуатироваться квалифицированным персоналом.

13.4.6 Изделие должно подвергаться своевременному и качественному техническому обслуживанию, в соответствии с инструкцией по эксплуатации, приведенной в паспорте на изделие.

13.4.7 Изделие принимается на гарантийный ремонт в заводской упаковке и в полной комплектации при наличии заполненного Гарантийного талона и копии документов, подтверждающих дату покупки (накладная и чек ККМ или товарно-транспортная накладная по форме ТОРГ-12 и чек ККМ).

13.4.8 Для предъявления рекламации на изделие Покупатель обязан приложить к каждому изделию правильно и полно заполненный лист рекламации. Образец бланка листа рекламации для гарантийного обслуживания находится в приложении №1 настоящего гарантийного талона.

13.5 Сроки гарантийного обслуживания и возврат изделий

13.5.1 Комплектующие и изделия, удовлетворяющие условиям гарантии, подлежат возврату или замене в течение 30 календарных дней со дня приема на гарантийное обслуживание. Для оборудования, сданного в региональные сервисные центры срок обслуживания - 30 календарных дней без учета времени доставки до сервисного центра.

13.5.2 По окончании гарантийного обслуживания в порядке убывания приоритета:

13.5.2.1 выдается отремонтированное изделие. Применяемые в ремонте компоненты являются новыми, либо восстановленными, имеющие параметры новых.

13.5.2.2 если ремонт изделия не возможен, Поставщик производит замену изделия на новое

13.5.2.3 в случае отсутствия на складе Поставщика изделий на замену и у Поставщика нет возможности их поставить в течение 30 календарных дней со дня приема на гарантийное обслуживание, сервисным центром оформляется заключение о не возможности ремонта или замены изделия Потребителю (Продавцу) для предоставления Поставщику.

13.5.3 Компенсация стоимости изделия по заключению сервисного центра о не возможности ремонта, производится в порядке и сроки, устанавливаемые Изготовителем (см. п.1.1.4).

13.5.4 По согласованию с клиентом изделие, подготовленное к выдаче после гарантийного обслуживания, может быть передано из сервисного центра на склад Поставщика для отправки Потребителю (Продавцу) с очередным заказом.

13.5.5 Спорные вопросы, а также не штатные ситуации, связанные с выдачей товара, принимаются к рассмотрению руководителем сервисного центра в день получения товара представителем клиента.

13.5.6 Неявка Потребителя (Продавца) для получения подготовленных к выдаче после гарантийного обслуживания изделий не может трактоваться как несоблюдение Поставщиком обязательств по срокам гарантийного обслуживания. Если Потребитель (Продавец) не обращается для получения подготовленных к выдаче изделий, то по истечении 3 месяцев со дня приема изделий в гарантийное обслуживание товарная задолженность аннулируется.

13.5.7 Потребитель (Продавец) имеет возможность оспорить работоспособность отремонтированного изделия у сервисного центра. Претензии к работоспособности отремонтированного изделия принимаются к рассмотрению в течение 2 (двух) недель со дня получения изделия представителем Потребителя (Продавца). Для предъявления претензий необходимо заполнить бланк рекламации и сдать вместе с проблемным изделием в сервисный центр. По факту проверки претензии на указанный адрес высылается сообщение о результатах.

13.6 Остаточные сроки гарантии на отремонтированную (замененную) продукцию

13.6.1 На отремонтированные или заменяемые изделия дата окончания гарантии устанавливается равной дате окончания гарантии на первоначально сданное в обслуживание изделие плюс срок нахождения в ремонте (п.3, статья 471 ГК РФ «Исчисление гарантийного срока»).

13.6.2 Дата окончания гарантии на первоначально сданное изделие фиксируется при приеме в гарантийное обслуживание. Серийный номер и дата окончания гарантии выдаваемых из ремонта или заменяемых изделий указываются в гарантийном талоне.
